

**COMUNE
BRONZOLO**



**GEMEINDE
BRANZOLL**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**Verbale di deliberazione
del Consiglio Comunale**

**Beschlussniederschrift
des Gemeinderates**

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM

ORE - UHR

02/12/2015

20:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questo Consiglio Comunale:

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen:

<i>Quadro delle presenze - Anwesenheitsübersicht</i>	<i>A.G. E.A.</i>	<i>A.I. U.A.</i>		<i>A.G. E.A.</i>	<i>A.I. U.A.</i>
Alessandro Bertinazzo			Benati Giorgio		
Calliari Elena			Camini Gusty Josef		
Casotti Franco			Ceschini Bruno		
Corteletti Bertinazzo Bruna			Kaufmann Klaus		
Micheletti Thomas			Mollica Francesco		
Mongillo Bona Giorgia			Ngucaj Aneta		
Picelli Alvaro			Pizzini Margot Rudolfine	X	
Zuretti Romano					

Assiste il Segretario Comunale, la signora dott.ssa

Von Amtswegen anwesend die Gemeindesekretärin, Frau Dr.

IRENE BONINI

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

ALESSANDRO BERTINAZZO

nella sua qualità di

in seiner Eigenschaft als

SINDACO

BÜRGERMEISTER

ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

Il Consiglio passa alla trattazione del seguente

Der Gemeinderat behandelt folgenden

OGGETTO

GEGENSTAND

Imposta municipale immobiliare (IMI) - detrazioni e aliquote.

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Freibeträge und Steuersätze.

Imposta municipale immobiliare (IMI) - detrazioni e aliquote.

* * * * *

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)" nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

vista la legge provinciale 25 settembre 2015, n. 11, con la quale sono state apportate delle modifiche risp. integrazioni e nuove norme relative all'imposta municipale immobiliare alla legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

vista la delibera della Giunta comunale del 17.09.2014 n. 143, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti i poteri e le funzioni e per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 25.09.2014 n. 23, nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta risp. delle maggiorazioni d'imposta;

visto che l'art. 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

ravvisata l'urgenza della presente deliberazione al fine di poter predisporre nei termini di legge il bilancio di previsione 2016;

visto il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni, approvato con D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L n.t.v.;

visto il vigente statuto del Comune di Bronzolo;

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Freibeträge und Steuersätze.

* * * * *

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz 25. September 2015, Nr. 11, mit welchem Abänderungen bzw. Ergänzungen und neue Vorschriften in Bezug auf die Gemeindeimmobiliensteuer am Landesgesetz 23. April 2014, Nr. 3 vorgenommen wurden;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevausschusses vom 17.09.2014 Nr. 143, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Befugnisse und die Funktionen für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 25.09.2014 Nr. 23 genehmigt worden ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für welche eine Steuererleichterung, bzw. eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

nach Einsichtnahme in den Art. 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

in Anbetracht der Dringlichkeit dieses Beschlusses, um innerhalb der gesetzlichen Fristen den Haushaltsvoranschlag 2016 vorbereiten zu können;

gestützt auf den Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Gemeinden, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L i.g.F.;

nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Branzoll;

visti i pareri obbligatori ai sensi dell'art. 81 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

ciò premesso il Consiglio comunale con 14 voti a favore, 0 contrari e 0 astenuti dei 14 Consiglieri comunali presenti espressi in forma palese

delibera

1) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura dello 0,90 % da applicare alle abitazioni previste dall'art. 3, comma 2 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;

2) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto art. 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 n.t.v.. nella misura di 789,56 Euro;

3) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 la seguente agevolazione per l'imposta IMI:

a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito):
aliquota: 0,60 %;

4) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 l'aliquota maggiorata prevista all'art. 3, comma 1 del regolamento IMI nella misura dell'1,26%;

5) di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;

6) di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali;

7) con ulteriore votazione con 14 voti a favore, 0 contrari e 0 astenuti il presente provvedimento viene dichiarato immediatamente esecutivo ai sensi dell'art. 79, 4. comma del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

8) di dare atto che ai sensi dell'art. 79, 5. comma del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta Comunale a tutte le deliberazioni e che entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

nach Einsichtnahme in die Pflichtgutachten gemäß Artikel 81 des D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L;

dies vorausgeschickt,

beschließt

der Gemeinderat mit 14 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen der 14 anwesenden Gemeinderäte bei offener Abstimmung

1) für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2016 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,90 % für die Wohnungen gemäß Art. 3, Abs. 2 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;

2) ab dem Jahr 2016 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Art. 10, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 i.G.F. in der Höhe von 789,56 Euro festzulegen;

3) ab dem Jahr 2016 folgende Steuererleichterung in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:

a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe):
Steuersatz: 0,60 %;

4) ab dem Jahr 2016 den unter Art. 3, Absatz 1 der GIS-Verordnung vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,26% festzulegen;

5) gegenständlicher Beschluss wird dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch übermittelt;

6) gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln;

7) mit weiterer Abstimmung mit 14 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen wird vorliegende Maßnahme im Sinne des Art. 79, 4. Absatz des D.P.Reg. 01.02.2005, Nr. 3/L, für unverzüglich vollstreckbar erklärt;

8) im Sinne des Art. 79, 5. Absatz des D.P.Reg. 01.02.2005, Nr. 3/L, kann gegen den vorliegenden Beschluss beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden, und zwar während der zehntägigen Dauer der Veröffentlichung dieses Beschlusses; weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab Erlangung der Rechtskraft des Beschlusses beim Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER
Alessandro Bertinazzo

IL SEGRETARIO COMUNALE
DIE GEMEINDESEKRETÄRIN
Dr. Irene Bonini

deliberazione deliberata dichiarata immediatamente
ai sensi dell'art. 79 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L.

esecutiva il

Vorliegender Beschluss wurde unverzüglich vollstreck-
bar im Sinne des Art. 79 des D.P.Reg. vom 01.02.2005,
Nr. 3/L erklärt,
am

02/12/2015

IL SEGRETARIO COMUNALE - DIE GEMEINDESEKRETÄRIN

Dr. Irene Bonini

Pubblicato all'albo pretorio e sul sito internet del
Comune (<http://www.comune.bronzolo.bz.it>) per
la durata prevista dalla legge.

Veröffentlicht an der Amtstafel und auf der Internetseite
der Gemeinde (<http://www.gemeinde.branzoll.bz.it>) für
die gesetzlich vorgeschriebene Dauer.

04/12/2015

ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

wo er für 10 aufeinanderfolgende Tage einsehbar
bleibt.

IL SEGRETARIO COMUNALE - DIE GEMEINDESEKRETÄRIN

Dr. Irene Bonini